

## Sabato 31 ottobre

Messico celebra il giorno dei morti con la carta dettagliata:  
papel picado

- Ore 10,15 ritrovo famiglie e bambini nel chiostro grande al pian terreno della biblioteca
- Ore 10,30 inizio visita alla biblioteca per i genitori e bambini separatamente
- Ore 11,15 letture di fiabe, storie e poesie - anche in lingua originale; giochi e attività per bambini. Proseguimento della costruzione del "Libro dell'Arcobaleno" nella biblioteca dei bambini e i ragazzi al 2° piano ritagliando la carta velina. i genitori parteciperanno al 'laboratorio delle idee' nella terrazza della biblioteca;
- Ore 12,30 conclusione dell'incontro

## Sabato 7 novembre

Egitto e i suoi colori

- Ore 10,15 ritrovo famiglie e bambini nel chiostro grande al pian terreno della biblioteca
- Ore 10,30 inizio visita alla biblioteca per i genitori e bambini separatamente
- Ore 11,15 letture di fiabe, storie e poesie - anche in lingua originale; giochi e attività per bambini. Conclusione della costruzione del "Libro dell'Arcobaleno" nella biblioteca dei bambini e i ragazzi al 2° piano disegnando con l'acquarello. i genitori parteciperanno al 'laboratorio delle idee' nella terrazza della biblioteca;
- Ore 12,30 conclusione dell'incontro

## Modalità di partecipazione

- L'iniziativa è rivolta alle famiglie
- Ogni incontro prevede la partecipazione di 12 famiglie per un massimo di 15 bambini e 15 adulti
- Le famiglie saranno accolte, nel chiostro grande al piano terra della biblioteca, da un operatore della Biblioteca di Pace.
- Ogni incontro prevede due momenti diversi: una visita alla Biblioteca e un laboratorio
- La visita alla biblioteca si svolgerà per gli adulti e i bambini, separatamente

- Dopo la visita:

- **I bambini**

nella Sezione Bambini e Ragazzi, insieme ai coetanei che abitualmente frequentano la biblioteca, saranno coinvolti in letture di fiabe, storie e poesie anche in lingua originale; parteciperanno a giochi e attività; saranno loro presentati gli alfabeti delle lingue di origine dei diversi gruppi e parteciperanno alla costruzione del "Libro dell'Arcobaleno" con la tecnica del mosaico.

- **Gli adulti**

Nella terrazza della Biblioteca seguiranno un percorso di conoscenza dei servizi della biblioteca e attraverso il confronto, il racconto e le testimonianze delle proprie tradizioni culturali, potranno contribuire a rendere i servizi della biblioteca più rispondenti ai loro bisogni.

## Per informazioni e prenotazioni

help-desk della Biblioteca, dal lunedì al venerdì,  
dalle ore 11.00 alle ore 18.00  
(il lunedì a partire dalle ore 15.00)  
tel. 055 261 6512  
[www.bibliotecadelleoblate.it](http://www.bibliotecadelleoblate.it)  
Via dell'Oriuolo, 26



## TRAMPOLINO VERSO IL MONDO

Incontriamoci nel cuore... della città!

**Un encuentro en el corazón ...de la ciudad!**  
**Let's meet in the heart... of the town!**  
**Ajmo se sresti u srcu...gradal**  
**Ajde da se najdeme vo srceto...na gradot!**  
**Treffen im Herzen...der stadt!**  
**Rendez-vous dans le cœur ... de la ville!**



Dal 3 ottobre al 7 novembre 2009  
BIBLIOTECA DELLE OBLATE

La Biblioteca delle Oblate e l'Associazione Biblioteca di Pace, ti invitano a conoscere i servizi e le opportunità offerte alle famiglie- genitori e bambini- di diversa cultura.

In italiano o in altre lingue, puoi trovare informazioni sulla città, libri per te e per i tuoi bambini, giornali e riviste, cd e dvd, internet gratuita.

Alla Biblioteca delle Oblate puoi incontrare amiche e amici e... perchè no? gustare un buon caffè sulla terrazza panoramica!

Ogni sabato mattina – dal 3 ottobre al 7 novembre - i mediatori culturali ti condurranno a:

- scoprire i libri nelle diverse lingue, le postazioni internet e tutto quello che la Biblioteca delle Oblate mette a disposizione per te, per i tuoi bambini, per la tua famiglia

- incontrare altre mamme, genitori e bambini di paesi diversi per conoscersi, scambiare esperienze

- partecipare al "laboratorio delle idee" per suggerire la scelta di libri e film che ti piacerebbe avere in prestito e/o attività per te e per i tuoi figli.

## PROGRAMMA

### Sabato 3 ottobre

Macedonia, la culla dell' alfabeto cirillico

- Ore 10,15 ritrovo famiglie e bambini nel chiostro grande al pian terreno della biblioteca
- Ore 10,30 inizio visita alla biblioteca per i genitori e bambini separatamente
- Ore 11,15 letture di fiabe, storie e poesie - anche in lingua originale; giochi e attività per bambini. Introduzione all'alfabeto cirillico e inizio della costruzione del "Libro dell'Arcobaleno" nella biblioteca dei bambini e i ragazzi al 2° piano con il mosaico. - i genitori parteciperanno al 'laboratorio delle idee' nella terrazza della biblioteca;
- Ore 12,30 conclusione dell'incontro

### Sabato 10 ottobre

Ciocolorando: Messico, cacao e nuvole

- Ore 10,15 ritrovo famiglie e bambini nel chiostro grande al pian terreno della biblioteca
- Ore 10,30 inizio visita alla biblioteca per i genitori e bambini separatamente
- Ore 11,15 letture di fiabe, storie e poesie - anche in lingua originale; giochi e attività per bambini. Proseguimento della costruzione del "Libro dell'Arcobaleno" nella biblioteca dei bambini e i ragazzi al 2° piano disegnando con il cioccolato. i genitori parteciperanno al 'laboratorio delle idee' nella terrazza della biblioteca;
- Ore 12,30 conclusione dell'incontro

### Sabato 17 ottobre

Scriviamo il nostro nome in arabo

- Ore 10,15 ritrovo famiglie e bambini nel chiostro grande al pian terreno della biblioteca
- Ore 10,30 inizio visita alla biblioteca per i genitori e bambini separatamente
- Ore 11,15 letture di fiabe, storie e poesie - anche in lingua originale; giochi e attività per bambini. Proseguimento della costruzione del "Libro dell'Arcobaleno" nella biblioteca dei bambini e i ragazzi al 2° piano disegnando con lo zafferano. i genitori parteciperanno al 'laboratorio delle idee' nella terrazza della biblioteca;
- Ore 12,30 conclusione dell'incontro

### Sabato 24 ottobre

Il viaggio nel tempo nella Germania: fiabe dei fratelli Grimm

- Ore 10,15 ritrovo famiglie e bambini nel chiostro grande al pian terreno della biblioteca
- Ore 10,30 inizio visita alla biblioteca per i genitori e bambini separatamente
- Ore 11,15 letture di fiabe, storie e poesie - anche in lingua originale; giochi e attività per bambini. Proseguimento della costruzione del "Libro dell'Arcobaleno" nella biblioteca dei bambini e i ragazzi al 2° piano con la tecnica del collage. i genitori parteciperanno al 'laboratorio delle idee' nella terrazza della biblioteca;
- Ore 12,30 conclusione dell'incontro